

B Yi Y'; YgYhnY'ZÖfXYfb ; Ych\Yfa]YUi gVUi . 'A ØbWYb'gYhnh'Ui Z 9fXk Àfa Y

9bhXYW_Yb'G]Y'XYb'bYi Yb'9bhk i fZ'XYg
; Ych\Yfa]YVYgW`Yi b][i b[g[YgYhnYg'fl YcK ; Łž'XYf'X]Y
; YbY\`a][i b[gj YfZU\`fYb'ZÖf'; Ych\Yfa]YUb`U[Yb`]b
8Yi hgW\`UbX`fYj`c`i h]cb]YfYb`gc`""9fZU\`fYb'G]Yž`k]Y`X]Y
GhUXhk Yf`_Y`A ØbWYb`fGK A Ł`X]YgY`[YgYh`]WY`ϕ]h]Uh]j Y
VY[fØ» Yb`i bX`k Y`WY`A U» bU\`a Yb`Yf[f]ZZYb`k YfXYbž`i a
X]Y`9fgW\`]Y» i b[`XYg[Ych\Yfa]gWYb`DchYbn]U`g`ni
VYgW\`Yi b][Yb`"@YgYb`G]Y`a Y\`f`ØVYf`X]Y`[Yd`UbhYb
J YfÀbXYfi b[Yb`i bX`\`fY`6YXYi hi b[`ZÖf`X]Y`i fVUbY
K Àfa Yj Yfgcf[i b[`]b`A ØbWYb`i bX`XUfØVYf`\]bUi g"



8Yf`K UbXY`XYf`K Àfa Yk YbXY.`; Ych\Yfa]Y
U`g`GW\`ØggY`ni f`bUW\`U`h][Yb
9bYf[]Yni _i bZh

ϑ`Y]bYa `YbhgWXY]XYbXYb`GWf]hh`ni f: ŌfXYfi b[`YfbYi YfvUfYf
9bYf[]Yb`Uh`X]Y`6i bXYgfY[]Yfi b[`XYb`9bhk i fZŌf`Y]b`; YgYhn
ni f`6YgW`Yi b][i b[`XYf`; YbY`a][i b[`j cb`; Ych`Yfa]YUb`U[Yb
i bX`; fc»k `Àfa Ydi a dYbž`VY_Ubbh`U`g`; YcK ; ž`j cf[YghY`h`8]YgYg
VYXYi hYbXY`J cf`UVYb`k i fXY`Ua `8cb`bYfghU[`]b`6Yf`]b
df`ÀgYbh]Yfh`i bX`n]Y`h`XUfUi ZUVž`X]Y`Bi hni b[`XYf`9fXk `Àfa Y`]b
8Yi hgW`UbX`Yf`YV`]W`ni `VYgW`Yi b][Yb"

9]b`bYi Yf`fYW`h`]W`Yf`F U`a Yb`ZŌf`9fXk `Àfa Y

8Ug; YcK ; `]gh`XUg`YfghY; YgYhn`]b`8Yi hgW`UbXž`XUg`gdYn]Y`ZŌf
X]Y; Ych`Yfa]Y`Ybhk]W`Y`h`k i fXY`"9g`gc`X]Y`fYW`h`]W`Yb
F U`a YbVYX]b[i b[Yb`gc`[YghU`hYbž`XUgg`XYf`5i gVUi `XYf
YfZcfXYf`]W`Yb`ϑZfUghfi `hi f`i bX`X]Y; Yk]bbi b[`gck]Y`Bi hni b[
j cb`9fXk `Àfa Y`j YfY]bZUW`h`k YfXYb`"8]Yg`i a ZUggh
; YbY`a][i b[gdfcnYggYž`X]Y`U`_hi Y`c`Zh`a Y`fYfY`ϑ`fY]b
5bgdfi W`bY`a Yb`i bX`a]h`_ca d`Yi Yb`VŌfc`_fUh]gW`Yb`<ŌfXYb
j YfVi bXYb`g]bX`"8f`?Uf]b`H`Y`Ybž; YgW`ÀZhgZŌ`fYf]b`XYf
GhUXhk Yf`_Y`A ŌbW`Yb`fGK A Ł`k Y]gh`XUfUi Z`]bž`XUgg`X]Y`D`Ubi b[
V]g`ni f`ϑVYhf]YVbU`a Y`j cb`; Ych`Yfa]YUb`U[Yb`XYfnY]h`V]g`ni
nY`b`ϑ`fY]b`5bgdfi W`b]a a h`X]YgYf`NY]hfU`a Yb`gc`XfUgh]gW`
j Yf`_Ōfnh`k YfXYb"

8]Y`J c`fhY]`Y`X]YgYg; YgYhnYg`ZŌf`X]Y; Ya Y]bgW`UZh

8]Y`K]W`h][`_Y]h`XYg; YcK ; `ZŌf`X]Y`fY[]cbU`Y`i bX`bUh]cbU`Y
K `Àfa Yk YbXY`_Ubb`b]W`h`ŌVYfgW`Àhnh`k YfXYb`"A]h`Y]bYa
g][b]Z`_UbhYb`DchYbn]U`j cb`V]g`ni ` `\$\$`HK ` `À`f`]W`ž`_Ōb`bhY`X]Y
H]YZb[Ych`Yfa]Y`V]g`ni `&) `i `XYg`ni _ŌbZh][Yb`K `Àfa YVYXUfZg]b
8Yi hgW`UbX`XYW`_Yb`"8]Yg`k `ÀfY`Y]b[fc»Yf`GWf]hh`]b`F]W`hi b[
Y]bYf`_]a UbYi hfU`Yb`K `Àfa Yj Yfgcf[i b[ž`k Ug`VYgcbXYfg`ZŌf
gh`Xh]gW`Y; YV]YhY`k]Y`A ŌbW`Yb`j cb`6YXYi hi b[`]gh`8]Y`GK A
d`Ubh`XYb`6Ui `j cb`a]bXYghYbg`nY`b`bYi Yb`; Ych`Yfa]YUb`U[Yb
]b`XYf`I a [YVi b[`A ŌbW`Yb`g`"8]YgY`ϑ]h]Uh]j Yb`k YfXYb`b]W`h`bi f
X]Y`c`_U`Y`K]fhgW`UZh`Ub`_i fVY`bž`gcbXYfb`Ui W`Y]bYb
YbhgW`Y]XYbXYb`6Y]hfU[`ni f`F YXi n]Yfi b[`XYf`7C`&!9a]gg]cbYb
`Y]ghYb"

8]Y`F c`Y`XYf`Yi fcdÄ]gW`Yb`J cf[UVYb

9]b`k Y]hYfYf`nYbhfU`Yf`Di b`h]b`X]YgYa` ; YgYhnYgYb`hk i fZ]gh`X]Y
9fZØ`i b[`Yi fcdÄ]gW`Yf`J cf[UVYbž]bgVYgcbXYfY`X]Y`XYf
9fbYi YfVUfYb!F]W`h]b]Y`F 98` =`8 i fW`X]Y`9]bZØ\fi b[`j cb
gc[YbUbbhYb` 6YgW`Yi b][i b[g[YV]YhYb` _ÖbbYb` ; Ya Y]bXYb
Yfa i h][h`k YfXYbž`X]Y`Bi hni b[`XYf`h]YZYb` ; Ych\Yfa]Y
j cfUbn i hfY]VYb"8]Yg`_ÖbbhY`Y]b`k]W`h][Yg`9`Ya Ybhni f
: ÖfXYfi b[`Y]bYf`bUW`U`h][YfYb`9bYf[]Yni _i bZhi]b`XYf`[YgUa`hYb
9i`XUfghY`Yb"

5i gV`]W_`8]Y`< YfUi gZcfXYfi b[Yb`i bX`A Ö[`]W`_Y]hYb

Hfchn`XYf`dcg]h] Yb`F YgcbUbn`Ui ZXYb` ; YgYhYb`hk i fZ[]Vh`Yg
bcW`6YfY]W`Yž`X]Y`j YfVYggYfh`k YfXYb`a ØggYbž`i a`XUg`j c`Y
DchYbn]U`XYf` ; Ych\Yfa]Y`Ui gni gW`ÖdZYb"8]Y`GK A`ZcfXYfh`Y]bY
[YbYfY`Y`Df]j]Y[]Yfi b[`j cb` ; Ych\Yfa]Ydfc`Y`_hYb`]b`U`Yb
; YbY`a][i b[gVYfY]W`Ybž`i a`XYb`Xf]b[YbX`VYbÖh][hYb
: cfhgW`f]hh`ni` [Yk`Ä`f`Y]ghYb"8f" `H`Y`Yb`Y`Vh`X]Y`B`chk YbX][_Y]h
\Yfj cfž`X]Y`fYW`h]W`Yb`< ØfXYb`k Y]hYf`UVni VUi Ybž`i a
; Ych\Yfa]Y`U`g`k YgYb`h]W`Yb`6YghUbXhY]`XYf`K`Äfa Yj Yfgcf[i b[
]b`8Yi hgW`UbX`ni`ZYgh][Yb"

Ni gUa`a YbZUggYbX`Äggh`g]W`gU[Ybž`XUgg`XUg` ; YcK` ; `Y]bYb
k]W`h][Yb`6Y]hfU[`ni f`9bYf[]Yk YbXY`Y]ghYh"8i fW`X]Y`GW`UZI b[
Y]bYg`_UfYb`fYW`h]W`Yb`F U`a Ybg`_ÖbbYb`gck c`\`ÖZZYb`h]W`Y`U`g
Ui W`df]j UhY`5`_hYi fY`Y]bZUW`Yf`]b`X]Y` ; Ych\Yfa]Y`]bj Ygh]YfYb
i bX`X]Y`J cfhY]`Y`bUW`U`h][Yf`K`Äfa Yei Y`Yb`ZØf`X]Y` ; YgY`gW`UZh
bi hnyb"8]Y`NY]h`ZØf`X]YgY`J YfÄbXYfi b[Yb`]gh`Yhni`[Y`_ca`a Ybž
i bX`X]Y`[Ya Y]bgUa`i bhYfbca`a YbYb`GW`f]hY`_ÖbbhYb`X]Y
; fi bX`U[Y`ZØf`Y]bY`bUW`U`h][Y`9bYf[]Yni _i bZhi]b`8Yi hgW`UbX
V]`XYb"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b"bYh